

Spett. Società  
CASA DI CURA MD  
BARBANTINI

**SANTA CHIARA S.r.l.**  
Piazza Cristo Re n. 14, int. 5  
12051 Alba (CN)  
C.F./P. IVA 01641520331

N° Prot. .... del .....

**Oggetto: "ATTO GIURIDICO" DI DEFINIZIONE DELLE RESPONSABILITÀ NELLA MATERIA DELLA PROTEZIONE DEI DATI PERSONALI, ai sensi dell'art. 28 paragrafo 3. del Regolamento Europeo sulla Privacy (n° 679 del 27 aprile 2016 del Parlamento Europeo e del Consiglio, d'ora innanzi identificato con l'acronimo R.G.P.D. che sta per Regolamento Generale sulla Protezione dei Dati), a valere anche quale "istruzione documentata" di cui al medesimo articolo.**

Tra la Gruppo santa Chiara - ~~Casa Di Cura San Camillo~~, individuata ai fini del presente atto quale soggetto in possesso dei requisiti di conoscenza specialistica affidabilità e risorse adeguate a fornire le opportune garanzie nella protezione dei dati personali trattati

e l'**Azienda USL Toscana Nord Ovest**, nella persona del suo Direttore Generale *pro-tempore*, si stipula e si conviene quanto segue:

considerato che in base all'art. 4 punto 8) del R.G.P.D., il Responsabile del trattamento può rinvenirsi anche nel soggetto "terzo" che tratta i dati per conto del Titolare, con la presente si da atto che l'Azienda Unità Sanitaria Locale Toscana Nord Ovest, con sede legale in Pisa, Via Cocchi 7, in qualità di Titolare del Trattamento dei dati personali, ai sensi dell'art. 24 del R.G.D.P., nella sua veste di soggetto cui imputare le finalità e le modalità del trattamento, ed allo scopo di tutelare i diritti, le libertà e la protezione delle persone alle quali i dati personali appartengono, provvede a designarla quale

### **RESPONSABILE ESTERNO DEL TRATTAMENTO DEI DATI PERSONALI,**

in esecuzione del contratto/convenzione o altro atto disciplinante il rapporto di servizio tra i soggetti contraenti riportati in epigrafe alla presente, di cui all'accordo sottoscritto in data 29.04.2020 ed in relazione alle attività dedotte nel rapporto di servizio di cui si tratta, **riguardanti più precisamente:** erogazione di prestazioni sanitarie in forma congiunta come da regolamento approvato con deliberazione n. 239 del 9/4/2020, di diagnosi, cura, attività specialistica, di ricovero, diagnostica e qualsiasi altra attività riconducibile al regolamento di

Azienda USL Toscana nord ovest



U.O. C.  
Privato accreditato

Dr.ssa Maria Bartolucci  
Viale Alfieri 36  
Livorno  
Maria.bartolucci@u

Azienda Us  
Toscana no  
sede legale  
via Cocchi,  
56121 - Pis  
P.IVA: 0215

erogazione congiunta di prestazioni chirurgiche **nonché di terapia intensiva e attività di ricovero medico,**

compresa la gestione, archiviazione, conservazione, smaltimento di impegnative, documentazione contabile finanziaria, gestione delle fatture e pagamenti, rapporti con altri soggetti esterni compresi gli istituti di credito e finanziarie, corrispondenza e attività comunque connessa al rapporto contrattuale, cartelle cliniche e copia e conservazione della copia della cartella clinica, documentazione di preospedalizzazione, consenso all'anestesia e cartella anestesiológica intraoperatoria, documentazione infermieristica, diario clinico. STU, registro materiali impiantati e sua copia nonché tutto quanto previsto dal richiamato regolamento che costituisce parte integrante e sostanziale della deliberazione n. 239/2020 (compresa quindi la gestione della cartella clinica e relativa copia in conservazione, il registro operatorio cartaceo e modulistica cartacea, l'ADT stabilimento di riferimento (ove presente) e Orma web dello stabilimento di riferimento (ove presente))

La nomina, giusta la Deliberazione D.G. n. 239 del 9/4/2020 su indicata, si considererà revocata a completamento dell'incarico di servizio o qualora venga meno, per qualsiasi altro motivo, il rapporto vincolante con il Titolare, e si considererà prorogata in caso di proroga del contratto presupposto.

In base alla presente nomina la Società in indirizzo è tenuta ad assicurare la riservatezza delle informazioni delle quali venga in possesso o a conoscenza durante lo svolgimento del contratto, impegnandosi a rispettare sia le norme del R.G.P.D. che riguardano il Responsabile del trattamento sia quanto ulteriormente previsto dal Codice Privacy (D.Lgs 196/2003) così **come revisionato alla luce del D.Lgs. di adeguamento della disciplina comunitaria all'ordinamento nazionale.**

Per l'espletamento del suo servizio la Società in indirizzo potrà trattare ordinariamente dati personali comuni dei cittadini utenti dell'Azienda Sanitaria ma anche **informazioni "particolari"**, quali sono ad esempio le informazioni di salute. Resta inteso che il suddetto trattamento è consentito per le sole finalità inerenti il rapporto e si esclude quindi il riutilizzo di quelle informazioni per scopi diversi da quelli per i quali esse siano state originariamente raccolte. L'accesso alle informazioni personali di altri soggetti come, ad esempio, i familiari dell'interessato, dovrà essere generalmente negato, salvo rispondere a criteri di stretta indispensabilità, in ottemperanza al principio di "minimizzazione" del trattamento di derivazione comunitaria.

In particolare:

il Responsabile del trattamento, per l'espletamento delle operazioni affidategli dall'Azienda, tratta **i seguenti tipi di dati** (indicare quali):

☒ **dati comuni** (esplicitare quali) **generalità recapiti dati fiscali dati reddituali (ISEE) dati connessi alla gestione dei pagamenti**

U.O. C.  
Privato accreditato

Dr.ssa Maria Bartolucci  
Viale Alfieri 36  
Livorno  
Maria.bartolucci@u



☒ *x* dati relativi alla salute, diagnosi – quesito diagnostico  
terapia prescrizioni qualsiasi informazione relativa al trattamento/degenza

☒ *x* dati biometrici, solo se connessi al trattamento da erogare

☐ *x* dati genetici, solo se connessi al trattamento da erogare

☐ dati giudiziari,

☐ altri dati sensibili condizioni economiche/sociali connesse alla  
prescrizione e pagamento ticket e contributi

I suddetti dati sono relativi **alle seguenti categorie di interessati:**

☐ *x* cittadini assistiti

☐ *x* familiari dell'assistito

☐ dipendenti

☐ altri collaboratori

☐ *x* altro (specificare) apolidi STP

Il trattamento potrà avvenire attraverso **documenti cartacei o procedure informatiche**, alle quali ultime L'Azienda in indirizzo si impegna a consentire l'accesso ai propri operatori solo attraverso credenziali personali e riservate ed i cui archivi elettronici si avrà cura di tenere protetti e sicuri attraverso l'utilizzo degli idonei strumenti offerti dalla tecnologia, tra i quali i programmi di sicurezza informatica ed i sistemi di *back up* e di *disaster recovery*.

In ragione della responsabilità qui conferita la Società in indirizzo è tenuta a osservare i seguenti **principi di liceità nel trattamento dei dati:**

✓..... trattati in modo lecito e secondo correttezza;

✓..... raccolti e registrati per scopi determinati, espliciti e legittimi; a tale riguardo, l'utilizzazione di dati personali e di dati identificativi dovrà essere ridotta al minimo, in modo da escludere il trattamento quando le finalità perseguite nei singoli casi possono essere realizzate mediante dati anonimi, ovvero adottando modalità che permettano di identificare gli interessati solo in caso di necessità;

✓..... esatti e, se necessario, aggiornati;

✓..... pertinenti, completi e non eccedenti rispetto alle finalità del trattamento

U.O. C.  
Privato accreditato

Dr.ssa Maria Bartol  
Viale Alfieri 36  
Livorno  
Maria.bartolozzi@u

In particolare La Società in indirizzo si impegna a:

——— a designare per iscritto eventuali collaboratori - in tal modo **autorizzati** a trattare i dati personali inerenti all'appalto aggiudicato ed al contratto stipulato - ed a fornire loro istruzioni operative ed opportuna formazione a garanzia della riservatezza dei dati;

- a curare l'adozione di idonee e preventive misure di sicurezza attraverso la messa in atto di concrete azioni organizzative e



- tecniche tese a preservare la protezione del dato personale trattato, azioni che Il Responsabile del trattamento dovrà essere in grado di comprovare, secondo il principio dell'**accountability** introdotto dalla normativa europea;
- a perseguire, garantendone parimenti evidenza, la **sicurezza nel trattamento di cui all'art. 32 del R.G.P.D.**, tenendo conto dello stato dell'arte e dei costi, ma anche facendo ogni ragionevole sforzo per procedervi laddove si valuti innalzato il **rischio alle libertà e ai diritti fondamentali ed inviolabili** che investono lo specifico trattamento svolto (ed in ambito sanitario questo rischio è particolarmente elevato), attraverso l'introduzione di **misure tecniche ed organizzative** meglio precisate nei commi da a) a d) del paragrafo 1 dello stesso articolo;
  - ad informare gli interessati, entro un mese dal momento della disponibilità dei dati che li riguardano, nel caso in cui si tratti di dati non raccolti presso l'interessato ma trasmessi al fornitore del servizio **da E.S.T.A.R. (Ente per i Servizi Tecnico Amministrativi Regionale) o dall'Azienda conferente**, circa i contenuti previsti dall'art. 14 del R.G.P.D. fatte salve l'impossibilità di una tale comunicazione o la circostanza per la quale essa richieda lo sforzo "sproporzionato" di cui al paragrafo 5. comma b) dell'art. 14;
  - a rendersi disponibile per i controlli che il Titolare potrà effettuare durante il periodo di trattamento per verificare il rispetto delle norme in materia di protezione dei dati;
  - ad inviare - a richiesta del Titolare e del proprio personale "autorizzato" - la documentazione comprovante sia l'avvenuta esecuzione degli adempimenti privacy sia la insussistenza di qualsiasi documento o supporto riportante i dati personali degli interessati, qualora sia questa la modalità di **cancellazione** delle informazioni allo spirare dei termini di conservazione indicata dal Titolare, in alternativa alla **restituzione** dei dati al medesimo titolare;
  - ad obbligarsi al rispetto del R.G.P.D. e del Codice Privacy, nella veste revisionata di cui al D.Lgs. di transizione succitata, rispondendone direttamente al Titolare, anche nel caso in cui nei confronti di eventuali soggetti "terzi" siano state sub-delegate frazioni dell'incarico assunto, e questi ultimi siano incorsi in inadempienze a loro imputabili;
  - a richiedere comunque al Titolare, in osservanza delle norme, una **previa autorizzazione, generale o specifica**, qualora ci si intenda avvalere di un **sub-responsabile** cui demandare frazioni dell'incarico affidato e che offra sufficienti garanzie di affidabilità nella messa in atto di misure tecniche ed organizzative a protezione dell'informazione personale;
  - a regolare, sulla falsariga dell'accordo intercorrente tra il Titolare e il Responsabile primario, attraverso apposito "atto giuridico" avente natura contrattualistica, il rapporto con il sub-responsabile;
  - a dare comunicazione al Titolare, possibilmente entro le 24 ore dal verificarsi dell'evento violativo, e comunque senza ritardo, di ogni **data breach** di cui siano stati oggetto i dati personali trattati (indicandone natura, interessati, probabili conseguenze e possibili

U.O. C.  
Privato accreditato

Dr.ssa Maria Bartolozzi  
Viale Alfieri 36  
Livorno  
Maria.bartolozzi@u



- rimedi, nonché gli estremi di contatto del Responsabile per la protezione dei dati ove ricorra questo obbligo) per consentire allo stesso Titolare di eseguire la eventuale notifica all'Autorità e la possibile comunicazione all'interessato nei termini del R.G.P.D.;
- a dare notizia all'Azienda di eventuali previsti **trasferimenti di dati all'estero** e a porre in atto la richiesta verifica di congruità delle garanzie presenti nel paese terzo di destinazione dell'informazione;
  - a tenere indenne l'Azienda UsI Toscana Nord Ovest da qualsiasi pretesa risarcitoria conseguente al mancato rispetto delle prescrizioni impartite, quando ciò dovesse dipendere da **responsabilità imputabili al trattamento di dati personali oggetto di affidamento, precisate e delimitate all'interno del presente documento**;
  - a trasmettere al Direttore Generale e al Responsabile della Protezione dei Dati dell'Azienda U.S.L. Toscana Nord Ovest, senza ingiustificato ritardo, i reclami degli Interessati e le eventuali istanze provenienti dall'Autorità nazionale di controllo;
  - a tenere riservate le informazioni di cui sia venuta in possesso evitandone qualsiasi divulgazione incontrollata, stante il generale divieto di diffusione dell'informazione di salute in assenza di fondamenti giuridici di liceità dello stesso ma nella consapevolezza che il contratto che disciplina il rapporto di servizio tra le parti è una di queste **"basi giuridiche"** di trattamento;
  - a non utilizzare i dati per finalità estranee al rapporto di servizio neppure in forme **anonimizzate o pseudonimizzate** o anche sotto forma di elaborazioni realizzate su disposizione dell'Azienda;
  - a garantire all'interessato che ne faccia richiesta l'esercizio dei diritti previsti agli artt. da 15 a 22 del R.G.P.D., in condivisione e di concerto con il Titolare del trattamento, assistendo quest'ultimo nei casi in cui un tale supporto si renda necessario;
  - a valutare la possibilità di doversi dotare di **certificazioni di conformità alla privacy o di codici di condotta "approvati"** che, seppure strumenti volontari, devono intendersi rappresentare un *fumus* di conformità alla disciplina comunitaria nella materia della protezione dei dati (*privacy compliance*).
  - a valutare la possibilità di doversi dotare in base all'art. 30 paragrafo 2 del R.G.P.D. di un **Registro dei trattamenti** in ragione del fatto che:

1. il trattamento riguarda categorie "particolari" di dati di cui all'art. 9 del R.G.P.D.;
2. il trattamento può conseguentemente comportare un rischio elevato per i diritti e le libertà degli interessati;
3. il trattamento può non rivestire carattere occasionale;

Sul tema del Registro dei trattamenti si dà per assunto il parere del Working Party di cui all'art. 29 dell'abrogata Direttiva 95/46 secondo cui è **sufficiente che occorra una sola delle condizioni previste**

U.O. C.  
Privato accreditato

Dr.ssa Maria Bartol  
Viale Alfieri 36  
Livorno  
Maria.bartolozzi@u



dall'articolo 30 del R.G.P.D., e sopra riportate ai punti da 1. a 3., per far scattare l'obbligo di tenuta del "Registro".

Il Responsabile del trattamento risponde per il danno causato dal trattamento se non ha adempiuto agli obblighi del R.G.P.D. specificatamente diretti al responsabile del trattamento, attraverso azioni attive od omissive, **o ha agito in modo difforme o contrario rispetto alle istruzioni "documentate" offerte dall'Azienda e contenute in questo documento.** La S.V. è anche tenuta a rappresentare le Sue osservazioni al Titolare del trattamento qualora ritenga taluna delle suddette istruzioni non rispettose del R.G.P.D.. e, anche solo potenzialmente, violativa dello stesso.

Infine, qualora ne ricorrano gli estremi, il Responsabile assume le funzioni e le responsabilità dei cd. **"Amministratori di sistema"** di cui al provvedimento dell'Autorità Garante per la protezione dei dati personali *Misure*

*e accorgimenti prescritti ai titolari dei trattamenti effettuati con strumenti*

*elettronici relativamente alle attribuzioni delle funzioni di amministratore di sistema* del 27 novembre 2008 e successive modifiche ed integrazioni, e si impegna a svolgere tali attività nel rispetto delle prescrizioni ivi contenute.

Il presente "atto giuridico" viene stipulato in forma scritta, anche in formato elettronico, e può essere suscettibile di revisione in concomitanza dell'emissione delle **"clausole contrattuali tipo"** da parte della Commissione europea (il *board*) o dell'Autorità nazionale di controllo, secondo quanto previsto ai paragrafi 7 ed 8 dell'art. 28 del R.G.P.D.

IL TITOLARE DEL TRATTAMENTO  
AZIENDA USL TOSCANA NORD OVEST

Il Direttore Generale

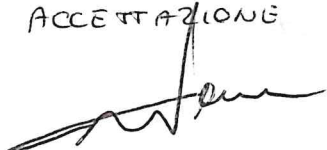
**Dr.ssa Letizia Casani**



Per presa visione ed accettazione, la Società che instaura con l'Azienda il rapporto "vincolante" su specificato, assumendosi la responsabilità nel trattamento delle informazioni di cui venga in possesso, con le delimitazioni ed i contenuti sopra meglio specificati (*modulo da ritornare timbrato e controfirmato al Direttore U.O. Privato accreditato e trasporti sanitari, anche in modalità elettronica*)

PER PRESA VISIONE E

ACCETTAZIONE



CLINICA BARBANTINI  
**SANTA CHIARA S.r.l.**  
Piazza Cristo Re n. 14, int. 5  
12051 Alba (CN)  
C.F./P. IVA 01641520331